

**IN THE SUPREME COURT OF CANADA**  
(ON APPEAL FROM THE COURT OF APPEAL FOR BRITISH COLUMBIA)

BETWEEN:

HER MAJESTY THE QUEEN

APPELLANT  
(Appellant)

- and -

RICHARD LEE DESAUTEL

RESPONDENT  
(Respondent)

- and -

ATTORNEY GENERAL OF CANADA, ATTORNEY GENERAL OF ONTARIO,  
ATTORNEY GENERAL OF QUEBEC, ATTORNEY GENERAL OF NEW BRUNSWICK,  
ATTORNEY GENERAL FOR SASKATCHEWAN, ATTORNEY GENERAL OF ALBERTA,  
ATTORNEY GENERAL OF THE YUKON TERRITORY, PESKOTOMUHKATI NATION,  
INDIGENOUS BAR ASSOCIATION OF CANADA, WHITECAP DAKOTA FIRST NATION,  
GRAND COUNCIL OF THE CREES (EYYOU ISTCHEE) AND CREE NATION,  
GOVERNMENT, OKANAGAN NATION ALLIANCE, MOHAWK COUNCIL OF  
KAHNAWÀ:KE, ASSEMBLY OF FIRST NATIONS, MÉTIS NATIONAL COUNCIL AND  
MANITOBA MÉTIS FEDERATION INC., NUCHATLAHT FIRST NATION, CONGRESS  
OF ABORIGINAL PEOPLES, LUMMI NATION, and  
MÉTIS NATION BRITISH COLUMBIA

INTERVENERS

---

**REPLY FACTUM OF THE RESPONDENT,  
RICHARD LEE DESAUTEL, TO INTERVENERS' FACTUMS**  
(Pursuant to Rule 42 of the *Rules of the Supreme Court of Canada* and  
Order of Côté J. made June 30, 2020)

---

**Arvay Finlay LLP**  
1512 – 808 Nelson Street  
Box 12149, Nelson Square  
Vancouver BC V6Z 2H2  
Tel: 604.696.9828  
Fax: 1.888.575.3281  
Email: [munderhill@arvayfinlay.ca](mailto:munderhill@arvayfinlay.ca)  
[kphipps@arvayfinlay.ca](mailto:kphipps@arvayfinlay.ca)

**Mark G. Underhill and Kate R. Phipps**  
Counsel for the Respondent, Richard Lee  
Desautel

**Gowling WLG (Canada) LLP**  
160 Elgin Street, Suite 2600  
Ottawa ON K1P 1C3  
Tel: 613.786.0171 / Fax: 613.788.3587  
Email: [jeff.beedell@gowlingwlg.com](mailto:jeff.beedell@gowlingwlg.com)

**Jeffrey W. Beedell**  
Ottawa Agent for Counsel for the  
Respondent, Richard Lee Desautel

**Attorney General of British Columbia**

Legal Services Branch  
1405 Douglas Street, 3<sup>rd</sup> Floor  
Victoria BC V8W 2G2  
Tel: 250.387.0417  
Fax: 250.387.0343  
Email: [glen.r.thompson@gov.bc.ca](mailto:glen.r.thompson@gov.bc.ca)

**Glen R. Thompson**

Counsel for the Appellant, Her Majesty the Queen

**Department of Justice Canada**

Aboriginal Law Section  
900 – 840 Howe Street  
Vancouver BC V6Z 2S9  
Tel: 604.666.8524  
Fax: 604.666.2710  
Email: [brett.marleau@justice.gc.ca](mailto:brett.marleau@justice.gc.ca)

**Brett Marleau**

Counsel for the Intervener, Attorney General of Canada

**Attorney General of Ontario**

720 Bay Street, 8<sup>th</sup> Floor  
Toronto ON M7A 2S9  
Tel: 416.578.3637  
Fax: 416.326.4181  
Email: [manizeh.fancy@ontario.ca](mailto:manizeh.fancy@ontario.ca)

**Manizeh Fancy and Kisha Chatterjee**

Counsel for the Intervener, Attorney General of Ontario

**Ministère de la Justice**

1200, route de l'Église, 4e étage  
Québec QC G1V 4M1  
Tel: 418.643.1744  
Fax: 418.644.7030  
Email:

[rosemarie.fortier@justice.gouv.qc.ca](mailto:rosemarie.fortier@justice.gouv.qc.ca)

**Rosemarie Fortier and Tania Clercq**

Counsel for the Intervener, Attorney General of Quebec

**Borden Ladner Gervais LLP**

1300 – 100 Queen Street  
Ottawa ON K1P 1J9  
Tel: 613.369.4795  
Fax: 613.230.8842  
Email: [kperron@blg.com](mailto:kperron@blg.com)

**Karen Perron**

Ottawa Agent for Counsel for the Appellant, Her Majesty the Queen

**Department of Justice Canada**

50 O'Connor Street, Suite 500  
Ottawa ON K1A 0H8  
Tel: 613.670.6290  
Fax: 613.954.1920  
Email: [christopher.rupar@justice.gc.ca](mailto:christopher.rupar@justice.gc.ca)

**Christopher Rupar**

Ottawa Agent for Counsel for the Intervener, Attorney General of Canada

**Borden Ladner Gervais LLP**

1300 – 100 Queen Street  
Ottawa ON K1P 1J9  
Tel: 613.369.4795  
Fax: 613.230.8842  
Email: [kperron@blg.com](mailto:kperron@blg.com)

**Karen Perron**

Ottawa Agent for Counsel for the Intervener, Attorney General of Ontario

**Noël & Associés**

111, rue Champlain  
Gatineau QC J8X 3R1  
Tel: 819.503.2178  
Fax: 819.771.5397  
Email: [p.landry@noelassocies.com](mailto:p.landry@noelassocies.com)

**Pierre Landry**

Ottawa Agent for Counsel for the Intervener, Attorney General of Quebec

**Attorney General of New Brunswick**

PO Box 6000, Stn. A  
675 King Street, Suite 2018  
Fredericton NB E3B 5H1  
Tel: 506.453.2222  
Fax: 506.453.3275  
Email: [rose.campbell@gnb.ca](mailto:rose.campbell@gnb.ca)

**Rachelle Standing and Rose Campbell**

Counsel for the Intervener, Attorney  
General of New Brunswick

**Attorney General for Saskatchewan**

Constitutional Law Branch, 8<sup>th</sup> Floor  
820, 1874 Scarth Street  
Regina SK S4P 4B3  
Tel: 306.787.7886  
Fax: 306.787.9111  
Email: [james.fyfe@gov.sk.ca](mailto:james.fyfe@gov.sk.ca)

**Richard James Fyfe**

Counsel for the Intervener, Attorney  
General for Saskatchewan

**Attorney General of Alberta**

10<sup>th</sup> Floor  
10025 – 102A Avenue  
Edmonton AB T5J 2Z2  
Tel: 780.427.1482  
Fax: 780.643.0852  
Email: [angela.edgington@gov.ab.ca](mailto:angela.edgington@gov.ab.ca)

**Angela Edgington**

Counsel for the Intervener, Attorney  
General of Alberta

**Attorney General of the Yukon Territory**

Legal Services Branch, Government of  
Yukon  
2130 – 2<sup>nd</sup> Avenue  
Whitehorse YT Y1A 5H6  
Tel: 867.456.5586  
Fax: 867.393.6928  
Email: [elaine.cairns@gov.yk.ca](mailto:elaine.cairns@gov.yk.ca)

**Elaine Cairns and Kate Mercier**

Counsel for the Intervener, Attorney  
General of the Yukon Territory

**Gowling WLG (Canada) LLP**

160 Elgin Street, Suite 2600  
Ottawa ON K1P 1C3  
Tel: 613.786.8695  
Fax: 613.788.3509  
Email: [lynne.watt@gowlingwlg.com](mailto:lynne.watt@gowlingwlg.com)

**D. Lynne Watt**

Ottawa Agent for Counsel for the Intervener,  
Attorney General of New Brunswick

**Gowling WLG (Canada) LLP**

160 Elgin Street, Suite 2600  
Ottawa ON K1P 1C3  
Tel: 613.786.8695  
Fax: 613.788.3509  
Email: [lynne.watt@gowlingwlg.com](mailto:lynne.watt@gowlingwlg.com)

**D. Lynne Watt**

Counsel for the Intervener, Attorney General  
for Saskatchewan

**Gowling WLG (Canada) LLP**

160 Elgin Street, Suite 2600  
Ottawa ON K1P 1C3  
Tel: 613.786.8695  
Fax: 613.788.3509  
Email: [lynne.watt@gowlingwlg.com](mailto:lynne.watt@gowlingwlg.com)

**D. Lynne Watt**

Ottawa Agent for the Intervener, Attorney  
General of Alberta

**Supreme Advocacy LLP**

100 – 340 Gilmour Street  
Ottawa ON K2P 0R3  
Tel: 613.695.8855, ext 102  
Fax: 613.695.8580  
Email: [mfmajor@supremeadvocacy.ca](mailto:mfmajor@supremeadvocacy.ca)

**Marie-France Major**

Ottawa Agent for Counsel for the Intervener,  
Attorney General of the Yukon Territory

**Paul Williams**

Box 91  
Grand River Territory  
Ohsweken ON N0A 1M0  
Tel: 905.506.1755  
Email: [orihwa@gmail.com](mailto:orihwa@gmail.com)

-and-

**Huberman Law Group**

1620 – 1075 West Georgia Street  
Vancouver BC V6C 3E9  
Tel: 604.685.1229  
Fax: 604.685.0244  
Email: [karena@hubermanlawgroup.com](mailto:karena@hubermanlawgroup.com)

**Paul Williams and Karena Williams**

Counsel for the Intervener, Peskotomuhkati  
Nation

**First People's Law**

55 East Cordova Street, Suite 502  
Vancouver BC V6A 0A5  
Tel: 604.685.4240  
Fax: 604.283.9349  
Email: [bmcivor@firstpeopleslaw.com](mailto:bmcivor@firstpeopleslaw.com)  
[kgunn@firstpeopleslaw.com](mailto:kgunn@firstpeopleslaw.com)

**Bruce McIvor and Kate Gunn**

Counsel for the Intervener, Indigenous Bar  
Association of Canada

**Gowling WLG (Canada) LLP**

550 Burrard Street, Suite 2300  
Vancouver BC V6C 2B5  
Tel: 604.891.2733 and 604.443.7652  
Fax: 604.443.6784  
Email: [maxinme.faille@gowlingwlg.com](mailto:maxinme.faille@gowlingwlg.com)  
[keith.brown@gowlingwlg.com](mailto:keith.brown@gowlingwlg.com)

**Maxime Faille and Keith Brown**

Counsel for the Intervener, Whitecap Dakota  
First Nation

**Westaway Law Group**

55 Murray Street, Suite 230  
Ottawa ON K1N 5M3  
Tel: 613.702.3042  
Fax: 613.722.9097  
Email: [genevieve@westawaylaw.ca](mailto:genevieve@westawaylaw.ca)

**Geneviève Boulay**

Ottawa Agent for Counsel for the Intervener,  
Peskotomuhkati Nation

**Goldblatt Partners LLP**

500 – 30 Metcalfe Street  
Ottawa ON K1P 5L4  
Tel: 613.235.5327  
Fax: 613.235.3041  
Email: [cbauman@goldblattpartners.com](mailto:cbauman@goldblattpartners.com)

**Colleen Bauman**

Ottawa Agent for Counsel for the Intervener,  
Indigenous Bar Association of Canada

**Gowling WLG (Canada) LLP**

160 Elgin Street, Suite 2600  
Ottawa ON K1P 1C3  
Tel: 613.786.0171  
Fax: 613.788.3587  
Email: [guy.régimbald@gowlingwlg.com](mailto:guy.régimbald@gowlingwlg.com)

**Guy Régimbald**

Ottawa Agent for Counsel for the  
Intervener, Whitecap Dakota First Nation

**Goldblatt Partners LLP**

20 Dundas Street West, Suite 1039

Toronto ON M5G 2C2

Tel: 416.979.4381

Fax: 416.591.7333

Email: [jorkin@goldblattpartners.com](mailto:jorkin@goldblattpartners.com)  
[kstanton@goldblattpartners.com](mailto:kstanton@goldblattpartners.com)

-and-

**O'Reilly & Associés**

1155 boul. Robert-Bourassa, Bureau 1007

Montréal QC H3B 3A7

Tel: 514.871.8117

Fax: 514.871.9177

Email: [james.oreilly@orassocies.ca](mailto:james.oreilly@orassocies.ca)

**Jessica Orkin, Kim Stanton and  
James O'Reilly**

Counsel for the Intervener, Grand Council of  
the Crees (Eeyou Istchee) and Cree Nation  
Government

**Mandell Pinder LLP**

Suite 422 – 1080 Mainland Street

Vancouver BC V6B 2T4

Tel: 604.681.4146

Fax: 604.681.0959

Email: [rosanne@mandellpinder.com](mailto:rosanne@mandellpinder.com)  
[crystal@mandellpinder.com](mailto:crystal@mandellpinder.com)

**Roseanne Kyle and Crystal Reeves**

Counsel for the Intervener, Okanagan Nation  
Alliance

**Mohawk Council of Kahnawà:ke**

PO Box 720

Mohawk Territory of Kahnawà:ke

Tel: 450.632.7500

Fax: 450.638.3663

**Francis Walsh and Stacey Douglas**

Counsel for the Intervener, Mohawk Council  
of Kahnawà:ke

**Goldblatt Partners LLP**

30 Metcalfe Street, Suite 500

Ottawa ON K1P 5L4

Tel: 613.482.2467

Fax: 613.235.3041

Email: [dkorell@goldblattpartners.com](mailto:dkorell@goldblattpartners.com)

**Darryl Korell**

Ottawa Agent for Counsel for the Intervener,  
Grand Council of the Crees (Eeyou Istchee)  
and Cree Nation Government

**Goldblatt Partners LLP**

500 – 30 Metcalfe Street

Ottawa ON K1P 5L4

Tel: 613.235.5317

Fax: 613.235.3041

Email: [cbauman@goldblattpartners.com](mailto:cbauman@goldblattpartners.com)

**Colleen Bauman**

Ottawa Agent for Counsel for the Intervener,  
Okanagan Nation Alliance

**Power Law**

130 Albert Street, Suite 1103

Ottawa ON K1P 5G4

Tel: 613.702.5573

Fax: 613.702.5573

Email: [mvincelette@powerlaw.ca](mailto:mvincelette@powerlaw.ca)

**Maxine Vincelette**

Ottawa Agent for Counsel for the Intervener,  
Mohawk Council of Kahnawà:ke

**Assembly of First Nations**  
55 Metcalfe Street, Suite 1600  
Ottawa ON K1P 6L5  
Tel: 613.241.6789  
Fax: 613.241.5808  
Email: [jmcgregor@afn.ca](mailto:jmcgregor@afn.ca)

**Stuart Wuttke and Julie McGregor**  
Counsel for the Intervener, Assembly of  
First Nations

**Hodgson-Smith Law**  
311 – 21<sup>st</sup> Street East  
Saskatoon SK S7K 0C1  
Tel: 306.955.0588  
Fax: 306.955.0590  
Email: [kathy@khsllaw.ca](mailto:kathy@khsllaw.ca)

**Kathy L. Hodgson-Smith, Caroline  
Magnan  
and Audrey Mayrand**  
Counsel for the Intervener, Métis National  
Council and Manitoba Métis Federation Inc.

**Jack Woodward, Q.C.**  
302 – 871 Island Highway  
Campbell River BC V9W 2C2  
Tel: 778.348.2356  
Email: [jack@jackwoodward.ca](mailto:jack@jackwoodward.ca)

**Jack Woodward, Q.C.**  
Counsel for the Intervener, Nuchatlaht First  
Nation

**Paliare Roland Rosenberg Rothstein LLP**  
155 Wellington Street West, 35<sup>th</sup> Floor  
Toronto ON M5V 3H1  
Tel: 416.646.4324  
Fax: 416.646.4301  
Email: [andrew.lokan@paliareroland.com](mailto:andrew.lokan@paliareroland.com)

**Andrew Lokan**  
Counsel for the Intervener, Congress of  
Aboriginal Peoples

**Supreme Law Group**  
900 – 275 Slater Street  
Ottawa ON K1P 5H9  
Tel: 613.691.1224  
Fax: 613.691.1338  
Email: [mdillon@supremelawgroup.ca](mailto:mdillon@supremelawgroup.ca)

**Moira Dillon**  
Ottawa Agent for Counsel for the  
Intervener, Assembly of First Nations

**Juristes Power**  
130 Albert Street, #1103  
Ottawa ON K1P 5G4  
Tel: 613.702.5560  
Fax: 613.702.5560  
Email: [dbossé@juristepower.ca](mailto:dbossé@juristepower.ca)

**Darius Bossé**  
Ottawa Agent for Counsel for the Intervener,  
Métis National Council and Manitoba Métis  
Federation Inc.

**Conway Baxter Wilson LLP**  
400 – 411 Roosevelt Avenue  
Ottawa ON K2A 3X9  
Tel: 613.691.0368  
Fax: 613.688.0271  
Email: [dtaylor@conway.pro](mailto:dtaylor@conway.pro)

**David Taylor**  
Ottawa Agent for Counsel for the Intervener,  
Nuchatlaht First Nation

**Gowling WLG (Canada) LLP**  
160 Elgin Street, Suite 2600  
Ottawa ON K1P 1C3  
Tel: 613.786.0211  
Fax: 613.788.3573  
Email: [matthew.estabrooks@gowlingwlg.com](mailto:matthew.estabrooks@gowlingwlg.com)

**Matthew Estabrooks**  
Ottawa Agent for Counsel for the Intervener,  
Congress of Aboriginal Peoples

**DGW Law Corporation**

201 – 736 Broughton Street  
Victoria BC V8W 1E1  
Tel: 250.361.9469  
Fax: 250.361.9429  
Email: [john@dgwlaw.ca](mailto:john@dgwlaw.ca)

**John W. Gailus**

Counsel for the Intervener, Lummi Nation

**Cassels Brock & Blackwell LLP**

Suite 2200, HSBC Building  
885 West Georgia Street  
Vancouver BC V6C 3E8  
Tel: 604.691.6100  
Fax: 604.691.6120  
Email: [tisaac@cassels.com](mailto:tisaac@cassels.com)  
[elahaie@cassels.com](mailto:elahaie@cassels.com)

**Thomas Isaac and Emilie Lahaie**

Counsel for the Intervener, Métis Nation  
British Columbia

**Supreme Law Group**

900 – 275 Slater Street  
Ottawa ON K1P 5H9  
Tel: 613.691.1224  
Fax: 613.691.1338  
Email: [mdillon@supremelawgroup.ca](mailto:mdillon@supremelawgroup.ca)

**Moira Dillon**

Ottawa Agent for Counsel for the Intervener,  
Lummi Nation

**Supreme Advocacy LLP**

100 – 340 Gilmour Street  
Ottawa ON K2P 0R3  
Tel: 613.695.8855, ext 102  
Fax: 613.695.8580  
Email: [mfmajor@supremeadvocacy.ca](mailto:mfmajor@supremeadvocacy.ca)

**Marie-France Major**

Ottawa Agent for Counsel for the  
Intervener, Métis Nation British Columbia

**TABLE OF CONTENTS**

A. “Aboriginal Peoples of Canada” .....1

B. New Issues of Fact or Mixed Fact and Law .....4

TABLE OF AUTHORITIES .....6



## A. “Aboriginal Peoples of Canada”

1. Canada and Ontario each propose their own “threshold” test for determining whether an Indigenous collective is an “Aboriginal peoples of Canada” under s. 35(1). Many aspects of these proposed tests are duplicative of the *Van der Peet*<sup>1</sup> framework utilized by the Court of Appeal, and add little to the analysis. To the extent the tests depart from *Van der Peet*, it is largely on the basis of factors related to modern day political relationships or recognition, which are not grounded in the underlying foundation of s. 35(1)<sup>2</sup>, and further the legacy of colonialism.

2. For its part, Canada would require a rights claimant to prove that their community has “maintained a substantial connection with” an Indigenous rights-bearing or rights-asserting collective in Canada. To prove that connection, the person must self-identify with, show an ancestral connection to, and have been accepted by an Indigenous collective in Canada.<sup>3</sup>

3. Canada draws these factors from *Powley*, and says that the courts below erred by failing to consider them.<sup>4</sup> Leaving aside the fact that British Columbia did not raise these factors in the courts below, it is unnecessary to have regard to them in cases involving First Nations, and particularly here in light of the trial judge’s findings of fact.

4. The considerations articulated in *Powley* were designed to respond to the unique ethnogenesis of the Métis post-contact, where the existence of and membership in a specific community were at issue. The trial judge in *Powley* explained that the issue arose because there was no formal administrative procedure for identifying a rights-holding group and membership within it.<sup>5</sup>

**58** How does the court determine whether or not the Powleys are Metis for the purposes of s.35(2) of the Constitution Act, 1982? The “Who is a Metis?” question looms large. Unlike cases involving Indian rights, an identifying tribe or band is not available to those claiming Metis status. The generic term Metis forces individuals to not only self identify but they must also piece together the existence of a definable Metis existence from location to location.

---

<sup>1</sup> *R. v. Van der Peet*, [1996] 2 S.C.R. 507 [*Van der Peet*]

<sup>2</sup> *Constitution Act, 1982*, Being Schedule B to the *Canada Act 1982* (U.K.), 1982, c. 11

<sup>3</sup> Factum of the Intervener, Attorney General of Canada (“Canada Factum”), para. 2

<sup>4</sup> Canada Factum, para. 29

<sup>5</sup> *R. v. Powley*, [1999] 1 C.N.L.R. 153 (On Crt. Prov. Div.) [*Powley*], paras. 58-59

**59** Indian tribes have been identified over time as to region and governments have developed registration lists, to identify Indians for purposes of benefits and claims. A similar procedure has not been put in place for those of Metis descent.

5. This Court accordingly modified the *Van der Peet* test to allow courts to perform a case-by-case assessment of an individual's community membership pending the development of standardized means of ascertaining community membership.<sup>6</sup>

6. In this case, there is no issue as to the existence of the Sinixt or Mr. Desautel's membership within it. The trial judge's uncontroverted findings of fact were that "the Sinixt continue to exist today as a group", and Mr. Desautel is a member of that group.<sup>7</sup> Thus, it is unnecessary to have regard to the *Powley SCC* framework in this case or in First Nations cases more generally, where modern-day community membership should properly be left for the community itself.

7. Drawing from the law of sheltering, Canada goes further and places particular emphasis on adding a "permission" requirement to the *Powley SCC* test. In other words, Canada would have Indigenous collectives resident in Canada make a determination about which non-domiciled individuals may exercise s. 35 rights, which renders those rights effectively meaningless – they would only be exercisable by the political goodwill of another community.<sup>8</sup>

8. Importantly, non-resident groups may lack political relationships precisely because of the displacement caused by colonialism, and the failure of governments to recognize them. Thus, taking into account these relationships (or lack of relationships, as the case may be) could reward governments for a policy of non-recognition. The Crown should not be absolved of its duty to pursue reconciliation by reason of its failure to do so in the past.

9. Ontario urges a "contextual" threshold analysis, and raises a "non-exhaustive" list of factors a court may consider. Those factors are, however, predominantly addressed by the existing *Van der Peet* framework. Ontario suggests that courts should take into account the modern day and historic presence of a community in an area, the continuity of the community's connection to Canada (including gaps in continuity and the reasons for those gaps), and the Indigenous

---

<sup>6</sup> *R. v. Powley*, 2003 SCC 43 [*Powley SCC*], para. 29

<sup>7</sup> *R. v. Desautel*, 2017 BCPC 84 [BCPC Decision], paras. 66-68, Appellant's Appeal Record ("AR") Vol. I, Tab 1, pp. 20-21

<sup>8</sup> Canada Factum, paras. 33, 38, 41-42, 48-49

perspective.<sup>9</sup> These factors are all addressed by *Van der Peet*, and in particular the core requirement to establish continuity. The Trial Judge made specific findings of fact on all these elements in the course of applying *Van der Peet*.<sup>10</sup>

10. However, Ontario also says the courts should take into account the relationship between the “claimant community” and other Indigenous communities and governments (both Indigenous and non-Indigenous) within Canada.<sup>11</sup> Similar to Canada, this improperly puts the focus on modern-day political relationships or recognition that may not exist precisely because of the history of colonialism and displacement. Section 35(1) rights cannot be dependent on the vagaries of political goodwill.

11. The focus of both Canada and Ontario on modern-day political relationships is unconnected to the foundation of the law of Aboriginal rights: the prior occupation of Indigenous communities in Canada. Like the Appellant, neither Canada nor Ontario provide any principled reason why a group that has met the onerous *Van der Peet* requirements cannot hold Aboriginal rights in Canada, and instead fall back on concerns about the impact of, and alleged practical difficulties associated with, consultation and accommodation with cross-border Indigenous communities.<sup>12</sup> Such concerns, however, cannot stand in the way of the recognition of s. 35 rights, as the courts below acknowledged.

12. Ontario and Saskatchewan suggest that the question of whether a group is an “Aboriginal peoples of Canada” is addressed as a threshold issue in other contexts, including with respect to the *Natural Resources Transfer Agreement*<sup>13</sup>. It is entirely appropriate to take a different approach with respect to s. 35(1) because it recognizes and affirms pre-existing rights: those practices that continued into the common law as rights following the assertion of sovereignty. In other words, the source of the rights is the prior occupation of Indigenous communities in Canada, which should also define who is an “Aboriginal peoples of Canada”. By contrast, the rights granted by the

---

<sup>9</sup> Factum of the Intervener, Attorney General of Ontario (“Ontario Factum”), para. 16

<sup>10</sup> BCPC Decision, paras. 84-135, AR Vol. I, Tab 1, pp. 28-47

<sup>11</sup> Ontario Factum, para. 16

<sup>12</sup> Canada, paras. 2, 40; Ontario, paras 30-32. See also Quebec, paras. 56-60 and Alberta, para. 45

<sup>13</sup> Ontario Factum, paras. 12-13; Factum of the Intervener, Attorney General of Saskatchewan, paras. 2, 9-20

*Natural Resources Transfer Agreement* have their source in that instrument, and so it is appropriate to look to the document itself to determine who has rights under it.

13. Ontario also refers to cases where the court has not proceeded through the *Van der Peet* framework because a claimant is a non-Indigenous person, or otherwise does not have standing.<sup>14</sup> Those cases stand for the proposition that where it is clear that the *Van der Peet* test cannot be met, a court may dismiss a matter summarily. None of those cases rely on tests other than those set out in *Van der Peet* and *Sparrow*<sup>15</sup> for determining if a person may exercise s. 35(1) rights.

14. Lastly, it should be noted that a regulatory prosecution does not provide an appropriate forum for the adjudication of the existence and extent of a rights-holding group. As noted by Madam Justice Garson (as she then was) in *Ahousaht*, when dealing with an Aboriginal rights defence, “it is generally not necessary for the Court to identify the whole of the appropriate collective with any precision.”<sup>16</sup> Notably, in *Powley SCC*, the court did not define the entire Métis collective, or make any determination about the status of the community. It focused on the individual subject to the regulatory prosecution.

## **B. New Issues of Fact or Mixed Fact and Law**

15. Quebec argues that the Trial Judge “committed a palpable and overriding error” by finding that a “single hunting expedition” by Mr. Desautel brought to an end the break in the chain of continuity.<sup>17</sup> New Brunswick, referring extensively to the exhibits at trial, argues that this Court should recharacterize the right found by the Trial Judge as one that involves food, social and ceremonial functions that they say will occur outside Canada.<sup>18</sup>

16. It is inappropriate for the Attorneys General to raise these arguments. An intervener is not entitled to widen or add to the points in issue by raising issues that were not addressed in the court below, particularly when doing so would expand the grounds of appeal.<sup>19</sup> The question of whether

---

<sup>14</sup> Ontario Factum, para. 12, FN 8-9

<sup>15</sup> *R. v. Sparrow*, [1990] 1 S.C.R. 1075

<sup>16</sup> *Ahousaht Indian Band and Nation v. Canada (Attorney General)*, 2009 BCSC 1494, paras. 288, 323, 336, 344, 354 and 365

<sup>17</sup> Factum of the Intervener, Attorney General of Québec, paras. 28-32

<sup>18</sup> Factum of the Intervener, Attorney General of New Brunswick, paras. 32-49

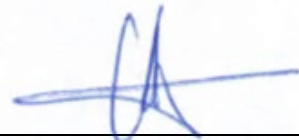
<sup>19</sup> *R. v. Barton*, 2019 SCC 33, paras. 52-53; *R. v. Morgentaler*, [1993] 1 S.C.R. 462

the facts are sufficient to meet the *Van der Peet* test and support the Trial Judge's characterization of the right did not arise in either of the appellate courts below, is not raised in the Notice of Constitutional Question, and is not properly before this Court.

17. Moreover, these arguments raise questions of fact, or mixed fact and law, which this Court has no jurisdiction to consider. Section 839 of the *Criminal Code* permits summary conviction appeals to be brought "on any ground that involves a question of law alone", and further appeal to this Court is likewise limited to questions of law.<sup>20</sup>

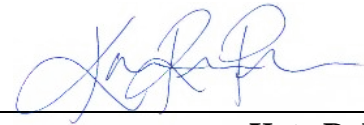
ALL OF WHICH IS RESPECTFULLY SUBMITTED.

Dated: August 5, 2020



---

**Mark G. Underhill**  
Counsel for the Respondent,  
Richard Lee Desautel



---

**Kate R. Phipps**  
Counsel for the Respondent,  
Richard Lee Desautel

---

<sup>20</sup> *Criminal Code*, R.S.C. 1985, c. C-46, ss. 839, 676, 693(1)(b)

## TABLE OF AUTHORITIES

	<b>Paragraph(s)</b>
 <b>CASES</b>	
<i>Ahousaht Indian Band and Nation v. Canada (Attorney General)</i> , <a href="#">2009 BCSC 1494</a>	14
<i>R. v. Barton</i> , <a href="#">2019 SCC 33</a>	16
<i>R. v. Morgentaler</i> , <a href="#">[1993] 1 S.C.R. 462</a>	16
<i>R. v. Powley</i> , [1999] 1 C.N.L.R. 153	3, 4
<i>R. v. Powley</i> , <a href="#">2003 SCC 43</a>	5-7, 14
<i>R. v. Sparrow</i> , <a href="#">[1990] 1 S.C.R. 1075</a>	13
<i>R. v. Van der Peet</i> , <a href="#">[1996] 2 S.C.R. 507</a>	1, 5, 9, 11, 13, 16
 <b>STATUTORY PROVISIONS</b>	
<i>Constitution Act, 1982</i> , Being Schedule B to the <i>Canada Act 1982 (U.K.)</i> , 1982, c. 11, ss. <a href="#">35</a> , (French ss. <a href="#">35</a> )	1, 7, 10-13
<i>Criminal Code</i> , R.S.C. 1985, c. C-46, ss. <a href="#">676</a> , <a href="#">693(1)(b)</a> , <a href="#">839</a> (French ss. <a href="#">676</a> , <a href="#">693(1)(b)</a> , <a href="#">839</a> )	17